

## "All First Nation Children Have an Equal Right to High-Quality, Culturally-Relevant Education" – Unanimous Vote

House of Commons, *Journals*, No. 84 (Unrevised), Monday, February 27, 2012, 41<sup>st</sup> Parl., 1<sup>st</sup> sess.,

<http://www.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=41&Ses=1&DocId=5401022>

Pursuant to Order made Thursday, February 16, 2012, the House proceeded to the taking of the deferred recorded division on the motion of [Mr. Genest-Jourdain \(Manicouagan\)](#), seconded by [Ms. Duncan \(Edmonton—Strathcona\)](#), — That, in the opinion of the House, the government should adopt Shannen's Dream by: (a) declaring that all First Nation children have an equal right to high-quality, culturally-relevant education; (b) committing to provide the necessary financial and policy supports for First Nations education systems; (c) providing funding that will put reserve schools on par with non-reserve provincial schools; (d) developing transparent methodologies for school construction, operation, maintenance and replacement; (e) working collaboratively with First Nation leaders to establish equitable norms and formulas for determining class sizes and for the funding of educational resources, staff salaries, special education services and indigenous language instruction; and (f) implementing policies to make the First Nation education system, at a minimum, of equal quality to provincial school systems.

Conformément à l'ordre adopté le jeudi 16 février 2012, la Chambre procède au vote par appel nominal différé sur la motion de [M. Genest-Jourdain \(Manicouagan\)](#), appuyé par [M<sup>me</sup> Duncan \(Edmonton—Strathcona\)](#), — Que, de l'avis de la Chambre, le gouvernement devrait réaliser le rêve de Shannen en : a) déclarant que tous les enfants autochtones ont droit à une éducation de qualité supérieure qui tient compte de leur culture; b) s'engageant à fournir toute l'aide financière et stratégique nécessaire pour soutenir les systèmes d'éducation des Premières Nations; c) fournissant un financement qui placera les écoles situées dans les réserves sur un pied d'égalité avec les écoles provinciales qui ne sont pas situées dans les réserves; d) établissant des procédures transparentes pour la construction, le fonctionnement, l'entretien et le remplacement des écoles; e) travaillant en collaboration avec les leaders des Premières Nations dans le but d'établir des normes équitables et des formules pour calculer la taille des classes et pour financer les ressources pédagogiques, le salaire du personnel, les services d'éducation spécialisée et l'éducation en langue autochtone; f) mettant en œuvre des politiques pour faire en sorte que le système d'éducation des Premières Nations soit de qualité égale aux systèmes d'éducation provinciaux.

The question was put on the motion and it was agreed to on the following division:

La motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant :

(Division No. 134 -- Vote n<sup>o</sup> 134) YEAS: 268, NAYS: 0  
POUR : 268, CONTRE : 0

YEAS -- POUR

Ablonczy	Davies (Vancouver	Lamoureux	Rajotte
Aglukkaq	Kingsway)	Lapointe	Rathgeber
Albas	Day	Larose	Raynault
Albrecht	Dechert	Latendresse	Regan
Alexander	Del Mastro	Lauzon	Reid
Allen (Welland)	Dewar	Laverdière	Rempel
Allen (Tobique—	Dion	Lebel	Richards
Mactaquac)	Dionne Labelle	LeBlanc (Beauséjour)	Richardson
Allison	Donnelly	LeBlanc (LaSalle—	Rickford
Ambler	Doré Lefebvre	Émard)	Rousseau
Anderson	Dreeshen	Leef	Saganash
Andrews	Dubé	Leitch	Sandhu
Angus	Duncan (Vancouver	Lemieux	Savoie
Armstrong	Island North)	Leslie	Saxton
Ashfield	Duncan (Etobicoke	Leung	Scarpaleggia
Aspin	North)	Liu	Schellenberger
Atamanenko	Duncan (Edmonton—	Lobb	Seeback
Aubin	Strathcona)	Lukiwski	Sellah
Ayala	Dusseault	Lunney	Sgro
Baird	Dykstra	MacAulay	Shiple
Bateman	Eyking	MacKay (Central Nova)	Shory
Bélangier	Fantino	MacKenzie	Simms (Bonavista—
Bellavance	Findlay (Delta—	Mai	Gander—Grand Falls—
Bennett	Richmond East)	Marston	Windsor)
Benoit	Finley (Haldimand—	Martin	Sims (Newton—North
Benskin	Norfolk)	May	Delta)
Bernier	Flaherty	Mayes	Sitsabaiesan
Bevington	Foote	McCallum	Smith
Bezan	Freeman	McColeman	Sopuck
Blanchette	Fry	McGuinty	Sorenson
Blanchette-	Galipeau	McKay (Scarborough—	St-Denis
Lamothe	Gallant	Guildwood)	Stanton
Blaney	Garneau	McLeod	Stewart
Block	Garrison	Menegakis	Stoffer
Borg	Genest	Menzies	Storseth
Boughen	Genest-Jourdain	Merrifield	Strahl
Boulerice	Giguère	Michaud	Sullivan
Boutin-Sweet	Gill	Miller	Sweet
Brahmi	Glover	Moore (Abitibi—	Thibeault
Braid	Godin	Témiscamingue)	Tilson
Breitkreuz	Goguen	Moore (Port Moody—	Toet
Brison	Goldring	Westwood—Port	Toews
Brosseau	Goodale	Coquitlam)	Toone
Brown	Gosal	Moore (Fundy Royal)	Tremblay
(Newmarket—	Gourde	Morin (Chicoutimi—Le	Trost

Aurora)	Gravelle	Fjord)	Trottier
Bruinooge	Grewal	Morin (Notre-Dame-de-	Trudeau
Butt	Groguhé	Grâce—Lachine)	Truppe
Calandra	Harris (Scarborough	Morin (Laurentides—	Turmel
Calkins	Southwest)	Labelle)	Tweed
Cannan	Harris (St. John's	Morin (Saint-	Uppal
Caron	East)	Hyacinthe—Bagot)	Valcourt
Carrie	Harris (Cariboo—	Murray	Valeriotte
Cash	Prince George)	Nantel	Van Kesteren
Chicoine	Hawn	Nicholls	Van Loan
Chisu	Hayes	Norlock	Vellacott
Chong	Hiebert	Nunez-Melo	Wallace
Choquette	Hillyer	O'Connor	Warawa
Chow	Hoback	Obhrai	Warkentin
Christopherson	Hoeppner	Oda	Watson
Clarke	Holder	Oliver	Weston (West
Cleary	Hughes	Opitz	Vancouver—Sunshine
Clement	Hyer	Pacetti	Coast—Sea to Sky
Coderre	Jacob	Paradis	Country)
Comartin	James	Patry	Weston (Saint John)
Côté	Jean	Payne	Wilks
Cotler	Julian	Péclet	Williamson
Crowder	Kamp (Pitt	Penashue	Wong
Cuzner	Meadows—Maple	Perreault	Woodworth
Daniel	Ridge—Mission)	Plamondon	Yelich
Davidson	Keddy (South	Poilievre	Young (Oakville)
	Shore—St.	Preston	Young (Vancouver South)
	Margaret's)	Quach	Zimmer
	Kellway	Rae	
	Kenney (Calgary	Rafferty	
	Southeast)	Raitt	
	Kent		
	Kerr		
	Komarnicki		
	Kramp (Prince		
	Edward—Hastings)		
	Lake		

Total: -- 268

NAYS -- CONTRE

Nil--Aucun